

ZESTAWIENIE MIESZKAŃCÓW CZŁOPY (SCHLOPPE) ZE STYCZNIA 1945 ROKU

UKŁAD ALFABETYCZNY WEDŁUG NIEMIECKICH NAZW ULIC

(Uwaga: niewykluczone, że powtarzające się pod różnymi adresami nazwiska, to te same osoby)

Na podstawie planu miasta autorstwa Bernharda Seide i list mieszkańców opublikowanych w pracy Maxa Kroeniga i Hansageorga Kroeninga, *Die Stadt Schloppe, ihre näherer Umgebung und deren Bewohner*, b.m.w. 1984, strony 135-140, 148-150, 153-154.

Bahnhofstrasse - Wincentego Witosa

Bergstrasse - Słoneczna

Berliner Vorstadt - Młyńska (od ul. Moniuszki do skrzyżowania z ul. Południową)

Birkenallee - Polna

Fernsicht - Warszawska

Friedrichstrasse - Stanisława Moniuszki

Fritz-Reuter-Strasse - Jana III Sobieskiego

Gartenstrasse - Stefana Żeromskiego

Grüner Weg - Ignacego Paderewskiego

Hermann-Löns-Strasse - Południowa

Hochstrasse - Władysława Reymonta

Karlstrasse - Adama Mickiewicza

Königsberger Strasse - Bydgoska

Kröningstrasse - Tadeusza Kościuszki

Markt - [rynek przy ul. Moniuszki]

Marktstrasse - Rynkowa

Mittelstrasse - Targowa

Mühlenweg - Młyńska

Richtstrasse - Krótka

Ritterberg - Podgórna

Schützenstrasse - Strzelecka

Seestrasse - Rybacka

Stargardter Strasse - Wiejska

Sudeten Freiheit - Gospodarska

Trebbiner Strasse - Kolejowa

Waldweg - Piaskowa

Wilhelmstrasse - Mikołaja Kopernika

Woldenberger Strasse - Zwycięstwa Wojska Polskiego

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Bahnhofstrasse	Menard	(wydawnictwo, drukarnia, artykuły biurowe i piśmienne) [Tageblatt- Druckerei, Büro- und Schreibwaren]	
Bahnhofstrasse / Woldenberger Strasse [zobacz na planie]	Kościół katolicki (nowy)	obecny kościół pod wezwaniem świętego Antoniego	
Bahnhofstrasse 1	Powiatowa Kasa Oszczędnościowa [Kreissparkasse]	filia kasy z Wałcza	
Bahnhofstrasse 1	Wilm	lekarz	
Bahnhofstrasse 2	Miejski dom mieszkalny		
Bahnhofstrasse 3	Ratusz		
Bahnhofstrasse 4	Miejski dom mieszkalny		
Bahnhofstrasse 5	Kroening	(wydawnictwo, drukarnia, artykuły biurowe i piśmienne) [Tageblatt- Druckerei, Büro- und Schreibwaren] własność Kroeninga do 1937 roku	
Bahnhofstrasse 5	Bläsing	pod tym adresem od 1942 roku mieściła się serownia	
Bahnhofstrasse 6	Bök		
Bahnhofstrasse 7	Bölter, Hugo	(sklep z artykułami spożywczymi)	
Bahnhofstrasse 8	Klegin, Wilhelm	zdun	
Bahnhofstrasse 9	Neumann, Theobald	(kowale, maszyny rolnicze, ślusarze) [Schmiede, Landmaschinen, Schlosserei]	
Bahnhofstrasse 10	Geimeke	fabryka konserw [Konservenfabrik] Geimeke & Co.	
Bahnhofstrasse 11	Spółdzielnia mleczarska [Molkereigenossenschaft]		

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Bahnhofstrasse 12	Frase		
Bahnhofstrasse 12	Tarun	zdun	
Bahnhofstrasse 13	Brose		
Bahnhofstrasse 13	Brose		
Bahnhofstrasse 14	Jacobs	wytwórnia artykułów drewnianych braci Jacobs [Holzwarenfabrik Gebrüder Jacobs]	
Bahnhofstrasse 15	Kubisch, Karl		
Bahnhofstrasse 16	Behnke, Otto	(malarz / malarz pokojowy) [Maler und Anstreicher]	
Bahnhofstrasse 17	Kelm		
Bahnhofstrasse 18	Bettig	(piekarnia / sklep z pieczywem)	
Bahnhofstrasse 19	Bierig		
Bahnhofstrasse 20	Miejski dom mieszkalny		
Bahnhofstrasse 21	Szkoła		
Bahnhofstrasse 22	Fenske		
Bahnhofstrasse 23	Dawna szkoła katolicka; budynek miejski		
Bergstrasse 1	Voidke (Wardenga)		
Bergstrasse 2	Haase		

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Bergstrasse 3	Ranft		
Bergstrasse 4	Hinz		
Berliner Vorstadt 1	Schüler		
Berliner Vorstadt 2	Pockrandt, Otto		
Berliner Vorstadt 3	Hengst		
Berliner Vorstadt 4	Kartzig - Zopig		
Berliner Vorstadt 5	Mittelstädt		
Berliner Vorstadt 6	Radtke	wdowa	
Berliner Vorstadt 7	Przytułek miejski [Städt. Armenhaus]		
Berliner Vorstadt 8	Otto	szewc	
Berliner Vorstadt 9	Matz, Karl		
Berliner Vorstadt 10	Thrams		
Berliner Vorstadt 11	Reck-Wiese		
Berliner Vorstadt 12	Schönknecht, R.	(wytwórnia dachówek i pokrycia dachowe) [Dachsteinfabrik und Dacheindeckung]	
Berliner Vorstadt 13	Lippert		
Berliner Vorstadt 14	Sparing		

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Berliner Vorstadt 15	Holleck		
Berliner Vorstadt 16	Ventz, Wilhelm		
Berliner Vorstadt 17	Ikier		
Berliner Vorstadt 17	Lem[bc]ke		
Berliner Vorstadt 18	Hennemann, Fritz		
Berliner Vorstadt 19	Schäler, G.	szewc	
Berliner Vorstadt 20	Krühne	(przedsiębiorstwo budowlane) [Baugeschäfte]	
Berliner Vorstadt 21	Schaem, W.		
Berliner Vorstadt 22	Ihlenfeldt		
Berliner Vorstadt 23	Gehrke		
Berliner Vorstadt 24	Moldenhauer		
Birkenallee 1	Winkler	położna	
Birkenallee 2	Garske		
Birkenallee 3	Briesemeister		
Birkenallee 4	Perschke		
Birkenallee 5	Meier		

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Birkenallee 6	Matz		
Birkenallee 7	[brak nazwiska]		
Birkenallee 8	Hoffmann		
Birkenallee 9	Piastowski		
Birkenallee 10	Kuhl [Kühl]		
Birkenallee 11	Wollschläger		
Birkenallee 12	Paul		
Birkenallee 13	Ulrich		
Birkenallee 14	Kühn		
Fernsicht 1	Hennemann, Alb.		
Fernsicht 2	Schmugge		
Fernsicht 3	Schönberg		
Fernsicht 4	Kühn		
Fernsicht 5	Schmidt	zdun	
Fernsicht 6	Welk		
Fernsicht 7	Hellwig, Otto		

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Fernsicht 8	Mittelstädt, Karl		
Friedrichstrasse	Werth	(piekarnia / sklep z pieczywem)	
Friedrichstrasse 1	Feistner	(piekarnia / sklep z pieczywem, z wydzieloną częścią konsumpcyjną)	
Friedrichstrasse 2	Maroschek		
Friedrichstrasse 3	Manns	(wytwórnia dachówek i pokrycia dachowe) [Dachsteinfabrik und Dacheindeckung]	
Friedrichstrasse 4	Lüd[t]ke	(sklep mięsny / rzeźnik)	
Friedrichstrasse 5	Müller		
Friedrichstrasse 6	Behnke, Karl	(malarz / malarz pokojowy) [Maler und Anstreicher]	
Friedrichstrasse 7	Meyer, Hugo	Marten & Meyer; artykuły gospodarstwa domowego i urządzenia kuchenne [Haushaltwaren und Küchengeräte]	X
Friedrichstrasse 8	Engelbrecht, Eugen	zegarmistrz	
Friedrichstrasse 9	Quast, W.	dentysta	
Friedrichstrasse 10	Nickel, R.		
Friedrichstrasse 11 (zobacz też Mittelstrasse 5)	Seide (rodzeństwo)		
Friedrichstrasse 12	Neumann, Willibald	(pojazdy mechaniczne, szkoła jazdy, taksówka) [Kraftfahrzeuge, Fahrschule, Taxi]	
Friedrichstrasse 13	Neumann, Walter	(artykuły żelazne, węgiel, materiały budowlane Hermann Neumann) [Eisen, Kohlen, Baustoffe])	
Friedrichstrasse 14	Schirm		

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Friedrichstrasse 15	Ventz, Emil		
Friedrichstrasse 16	Giese, E.		
Friedrichstrasse 17	Giese, A.	rodzina (spadkobiercy) A. Giese; młyn nad „Młynówką” [Mühlenfluss] (z wydzieloną z częścią gastronomiczną)	
Friedrichstrasse 18	Lübcke, W.	(piekarnia / sklep z pieczywem, z wydzieloną częścią konsumpcyjną)	
Friedrichstrasse 19 (zobacz też Ritterberg 11)	Utke, Walter	(pojazdy mechaniczne, szkoła jazdy, taksówka) [Kraftfahrzeuge, Fahrschule, Taxi]	
Friedrichstrasse 20	Sydow, W.	(sklep z artykułami spożywczymi, z wydzieloną częścią konsumpcyjną)	
Friedrichstrasse 21	Schulz, Ludwig i B[erta]	(wydawnictwo, drukarnia, artykuły biurowe i piśmienne) [Tageblatt- Druckerei, Büro- und Schreibwaren] Berta: do 1925 roku	
Friedrichstrasse 22	Hannemann, Fritz / A.		X
Friedrichstrasse 23	Quast, Wilhelm		
Friedrichstrasse 24	Sperling	urząd pocztowy	
Friedrichstrasse 25	Krüger, Hans	hotel Hans Krüger (z restauracją)	
Friedrichstrasse 26	Kubisch, Bruno	apteka	
Friedrichstrasse 27	Schumann, Paul	fryzjer	
Friedrichstrasse 28	Behnke, August		
Friedrichstrasse 29	Kropp, Oskar	(gospodarstwa rolne - zaopatrzenie: zboże) [Landwirtschaftliche Betriebe, Getreide]	X
Friedrichstrasse 30	Krause		

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Friedrichstrasse 31	Böthin	(konfekcja, wyrób i sprzedaż artykułów odzieżowych) [Konfektion, Manufaktur- und Modewaren]	
Friedrichstrasse 32 (zobacz też Mittelstrasse 6)	Seide, Bernhard	(instalacje i pompy [elektryczne]) [Installation und Pumpen]	
Friedrichstrasse 33-35	Stelter, Karl	(sklep mięsny / rzeźnik, z wydzieloną częścią konsumpcyjną)	X
Friedrichstrasse 36	Grams, E.	zegarmistrz	
Friedrichstrasse 37	Vigohl	bednarz	X
Friedrichstrasse 38	König, H.		
Friedrichstrasse 39	Predel	(wytwórnia dachówek i pokrycia dachowe) [Dachsteinfabrik und Dacheindeckung]	
Friedrichstrasse 40	Beier [Beyer], Ernst	stolarz	
Friedrichstrasse 41	Kutz	adwokat, radca prawny, notariusz	
Fritz-Reuter-Strasse 1	Krüger, Karl		
Fritz-Reuter-Strasse 2	Dahlke		
Fritz-Reuter-Strasse 3	Litfin		
Fritz-Reuter-Strasse 4	Hinzpeter		
Fritz-Reuter-Strasse 5	Rusch		
Fritz-Reuter-Strasse 6	Schauer, Fritz	kołodziej	
Gartenstrasse	Voigt, Fritz		X

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Gartenstrasse 1	Bandit	fryzjer	
Gartenstrasse 2	Beseler		
Gartenstrasse 3	Voigt		
Gartenstrasse 4	Elter, Paul		
Gartenstrasse 5	Ulrich, W.		
Gartenstrasse 6	Reeck, August		X
Gartenstrasse 7	Arndt, Otto		
Gartenstrasse 8	Elter, August		
Gartenstrasse 9	Öhlke, Wilhelm	określane też "przy ścieżce" [am Stech]	X
Gartenstrasse 10	Fischer		
Gartenstrasse 11	Dickhoff, Max		
Gartenstrasse 12	Voigt		
Grüner Weg [zobacz na planie]	Buske		
Grüner Weg [zobacz na planie]	Mielke	(ogrodnictwo, kwiaty i warzywa) [Gärtnerei, Blumen und Gemüse]	
Grüner Weg 1	Ossowski		
Grüner Weg 2	Zimmermann, Max		

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Grüner Weg 3	Zimmermann, Ernst		
Grüner Weg 4	Priewer	(gospodarstwa rolne - zaopatrzenie: ziemniaki) [Landwirtschaftliche Betriebe, Kartoffeln]	
Hermann-Löns-Strasse 1	Strauch - Detert		
Hermann-Löns-Strasse 2	Schöppe		
Hermann-Löns-Strasse 3	Buchholz		
Hermann-Löns-Strasse 4	Hemp		
Hermann-Löns-Strasse 5	Schütz		
Hermann-Löns-Strasse 6	Ziebarth		
Hermann-Löns-Strasse 7	Weiland		
Hermann-Löns-Strasse 8	Luther		
Hermann-Löns-Strasse 9	Neiß		
Hermann-Löns-Strasse 10	Zawiga		
Hermann-Löns-Strasse 11	Winter		
Hermann-Löns-Strasse 12	Holz		
Hermann-Löns-Strasse 13	Schlender		
Hermann-Löns-Strasse 14	Düsterhöft		

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Hermann-Löns-Strasse 15	Bläsing		
Hermann-Löns-Strasse 16	Österreich		
Hochstrasse 1	König		
Hochstrasse 2	Fritz		
Hochstrasse 3	Weiland, Fr.		
Hochstrasse 4	Hohenhorst		
Karlstrasse 1	Teske [?]		
Karlstrasse 2	Käding, Karl		X
Karlstrasse 3	Kumm	wdowa	X
Karlstrasse 4	Quast, Hermann		X
Karlstrasse 5	Sichau		
Karlstrasse 6	Probostwo ewangelickie		
Karlstrasse 7	Hoffmann		
Karlstrasse 8	Fick		
Karlstrasse 9	Pruski Urząd Leśny [Preussisches Forstamt]	nadleśnictwo	
Karlstrasse 10	Müller, Albert		

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Karlstrasse 11	Seide, B.		
Karlstrasse 12	Dickhof		
Karlstrasse 13	Hinz		
Karlstrasse 14	Weckwert		
Karlstrasse 15	Rohloff		
Karlstrasse 16	Hinz, Franz		
Karlstrasse 17	Elter (bracia)		
Karlstrasse 18	Scheinert, Wilhelm	(ogrodnictwo, kwiaty i warzywa) [Gärtnerei, Blumen und Gemüse]	X
Karlstrasse 19	Dawna szkoła ewangelicka		
Karlstrasse 20	Becker, Rudolf	(sklep z artykułami spożywczymi)	
Karlstrasse 21	Schütz		
Königsberger Strasse 1	Wernicke, Fritz	(sklep mięsny / rzeźnik)	X
Königsberger Strasse 2	Budock		
Königsberger Strasse 3 (zobacz też Wilhelmstrasse 20)	Radicke, August	(piekarnia / sklep z pieczywem); zobacz na planie	
Königsberger Strasse 4-6	Krause, Ernst		
Königsberger Strasse 7	Jaensch, Ernst		

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Königsberger Strasse 8	Radtke		
Königsberger Strasse 9	Boczanski		
Königsberger Strasse 10	Schumann, Gotth.		
Königsberger Strasse 14	Dodenhöft		
Königsberger Strasse 15	Krause, H.		
Königsberger Strasse 16	Vandrey, Fritz	(kowale, maszyny rolnicze, ślusarze) [Schmiede, Landmaschinen, Schlosserei]	
Königsberger Strasse 16a	Vandrey, Fritz		
Königsberger Strasse 17	Schmitz		
Königsberger Strasse 18	Franz [Frank]		
Königsberger Strasse 19	Krüger		
Königsberger Strasse 20	Pflugrath [Pflugradt]		X
Königsberger Strasse 21	Küss		
Königsberger Strasse 22	Luther		
Königsberger Strasse 22	Ponto		
Königsberger Strasse 23	Schulz		
Königsberger Strasse 24	Hauß, Max	(sklep z artykułami spożywczymi)	

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Königsberger Strasse 25	Feistner		
Königsberger Strasse 26	Sonnenburg		
Königsberger Strasse 26	Kühn		
Königsberger Strasse 27	Jorzig	(sklep z artykułami spożywczymi, z wydzieloną częścią konsumpcyjną)	
Königsberger Strasse 28	Schröder		
Königsberger Strasse 29	Nickel, Robert		X
Königsberger Strasse 30	Wenzel, W.	(krawiectwo damskie i męskie) [Damen- und Herrensneider]	
Königsberger Strasse 31	Schöps	(kowale, maszyny rolnicze, ślusarze) [Schmiede, Landmaschinen, Schlosserei]	
Königsberger Strasse 32	Baade, Wilhelm		X
Königsberger Strasse 33	Utke, W.		
Kröningstrasse 1	Bläsing, Paul		
Kröningstrasse 2	Krüger	dopisek "Drahnów": nazwisko innego mieszkańca, czy odniesienie do wsi Drzonowo?	
Kröningstrasse 3	Meier, Paul		
Kröningstrasse 4	Ikier, Emil		
Kröningstrasse 5	Loga, Nikoley [Mikoley]		
Kröningstrasse 6	Schneider		

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Kröningstrasse 7	Linke		
Kröningstrasse 8	Kupfer		
Kröningstrasse 9	Fröhlich		
Kröningstrasse 10	Zoschke, Wilhelm		
Kröningstrasse 11	Zietlow		
Kröningstrasse 12	Zoschke, Albert		
Markt [zobacz na planie]	Kościół ewangelicki	po 1945 roku nieużywany, rozebrany w 1967 roku	
Markt [zobacz na planie]	Kościół katolicki (stary)	pod wezwaniem św. Wojciecha (Adalbert); drewniany, spłonął w 1945 roku	
Markt	Kroll	(krawiectwo damskie i męskie) [Damen- und Herrenschneider]	
Markt 1-2	Marten, Traugott	(sklep z artykułami spożywczymi, z wydzieloną częścią konsumpcyjną)	
Markt 3	Hennemann		
Markt 4	Steffen, Hans	(konfekcja, wyrób i sprzedaż artykułów odzieżowych) [Konfektion, Manufaktur- und Modewaren]	
Markt 5	Jacobi	(piekarnia / sklep z pieczywem)	
Markt 6	Radtke		
Markt 7	Gehrke		
Markt 8	Stiller	(konfekcja, wyrób i sprzedaż artykułów odzieżowych) [Konfektion, Manufaktur- und Modewaren]	

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Markt [9] / Richtstrasse	Seide, B.		
Markt [10] [zobacz na planie]	Meyer [Meier], Friedrich	(lokal gastronomiczny) [Gaststätten]	
Markt [11] [zobacz na planie]	Röpke		
Markt [12] / Friedrichstrasse (zobacz też Wilhelmstrasse 7)	Bleske, Leo	(artykuły gospodarstwa domowego i spożywcze, z wydzieloną częścią konsumpcyjną)	
Marktstrasse 1	Dumke	(instalacje [elektryczne? hydrauliczne?] i pompy) [Installation und Pumpen]	
Marktstrasse 2	Böttcher	zegarmistrz	
Marktstrasse 3	Geyer		
Marktstrasse 4	Hennemann, Gotthold		
Marktstrasse 5	Sonnenburg		
Marktstrasse 6	Mielke		
Mittelstrasse 1	Busse		
Mittelstrasse 2	Wollmann		
Mittelstrasse 3	Quast	pani	
Mittelstrasse 4	Piastowski		
Mittelstrasse 5 (zobacz też Friedrichstrasse 11)	Seide (rodzeństwo)		
Mittelstrasse 6 (zobacz też Friedrichstrasse 32)	Seide, Bernhard		

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Mittelstrasse 7	Bruch		
Mittelstrasse 8	Radicke		
Mittelstrasse 9	Endler / Behnke		
Mittelstrasse 11	Just		
Mittelstrasse 12	Koplin		
Mittelstrasse 13	Ziemens		
Mittelstrasse 14	Figge		
Mühlenweg 11	Arndt		
Mühlenweg [12]	Witt, Paul	młyn miejski [Stadtmühle]; numer posesji z planu	X
Richtstrasse 1	Seide, B.		
Richtstrasse 2	Krüger		
Richtstrasse 3	Kapliski		
Richtstrasse 4 [wskazano też Wilhelmstrasse 8 - dom narożny, numer niepewny]	Krüger, M.		
Richtstrasse 5	Kropp, Hans		X
Richtstrasse 6	Hartwig		
Richtstrasse 7	Kieslich	(piekarnia / sklep z pieczywem, z salą kawiarnianą)	

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Ritterberg 1	Wedell, E.	(malarz / malarz pokojowy) [Maler und Anstreicher]	
Ritterberg 2	Hedtke		
Ritterberg 3	Mittelstedt		
Ritterberg 4	Karger		
Ritterberg 5	Gebert		
Ritterberg 6	Doege		
Ritterberg 7	Szpital miejski [Städt. Krankenhaus]		
Ritterberg 8	Rasel		
Ritterberg 9	Karger		
Ritterberg 10	Hartwig		
Ritterberg 11 (zobacz też Friedrichstrasse 19)	Utke, Walter		
Schützenstrasse [zobacz na planie]	Grondowski	plac budowy	
Schützenstrasse [zobacz na planie]	Dom mieszkalny Heimstätte Grenzmark	Heimstätte Grenzmark - spółka budownictwa socjalnego (społecznego); w innej wersji planu budynek oznaczony jao miejski	
Schützenstrasse 1	Blankenhagen		
Schützenstrasse 2-3	Dom Strzelecki [Schützenhaus]	lokal gastronomiczny w budynku Domu Strzeleckiego [Schützenhausgaststätte]; w miejscu dzisiejszej remizy OSP	
Seestrasse 1	Splettstößer		

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Seestrasse 2	Dahm[s]		
Seestrasse 3	Wegner		
Seestrasse 4	Pichmann		
Seestrasse 5	Hartwig		
Seestrasse 6	Kaatz, Leo		
Seestrasse 7	Alf		
Seestrasse 8	Dobberstein		
Stargardter Strasse 1	Schreiber, Herm[ann]		
Stargardter Strasse 2	Ulrich		
Stargardter Strasse 3	Teske		
Stargardter Strasse 4	Weber, Meta		
Stargardter Strasse 5	Penn		
Stargardter Strasse 6	Weber, Herbert		X
Stargardter Strasse 7	Stiller		
Stargardter Strasse 8	Grap, Herm[ann]		
Stargardter Strasse 9	Michaelis	szewc	

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Stargardter Strasse 10	Bambam, Fritz		X
Stargardter Strasse 10	Bambam, Wilhelm		X
Stargardter Strasse 11	Mielke		
Stargardter Strasse 12	Hell		
Sudeten Freiheit 1	Müller	panna, dentystka	
Sudeten Freiheit 2	Doege, Paul		
Sudeten Freiheit 3	Bloch		
Sudeten Freiheit 4	Patan		
Sudeten Freiheit 5	Jesse		
Sudeten Freiheit 6	Ebert		
Sudeten Freiheit 7	Pontow		
Sudeten Freiheit 8	Hasse		
Sudeten Freiheit 9	Litfin		
Trebbiner Strasse [zobacz na planie]	Dworzec kolejowy	lokal gastronomiczny na dworcu kolejowym [Bahnhofsgaststätte]	
Trebbiner Strasse [zobacz na planie]	Spichrz Reichsgetreidestelle [Reichgetreidespeicher]	Reichsgetreidestelle była państwową spółką zajmującą się skupem i przechowywaniem zbóż	
Trebbiner Strasse 1	Voll, Herbert		

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Trebbiner Strasse 2	Kirste		
Trebbiner Strasse 3	Müller, Herm[ann]		
Trebbiner Strasse 4	Bruch, Julius		
Trebbiner Strasse 5	Muske, Otto		
Trebbiner Strasse 7 (zobacz też Woldenberger Strasse 22-23)	Loechel	(przedsiębiorstwo budowlane) [Baugeschäfte]	
Trebbiner Strasse 8-10	Fröhlich, Kurt	tartak „Schutzwaldmühle” [Sägewerk Schutzwaldmühle]	
Trebbiner Strasse 11	Linke, Franz	filia fabryki mebli i tartaku Franz Linke Berlin [Möbelfabrik und Sägewerk Franz Linke Berlin, Zweigniederlassung]	
Trebbiner Strasse [12] / Banhofstrasse (zobacz też Woldenberger Strasse)	Spółdzielnia rolna skup i sprzedaż [Landwirtschaftliche Ein- und Verkaufs Genossenschaft]		
Trebbiner Strasse 13 [spisy: nr 12-13, na planie: nr 13]	Schönknecht, Karl	(wytwórnia dachówek i pokrycia dachowe) [Dachsteinfabrik und Dacheindeckung]	
Trebbiner Strasse 14	Buchholz, Paul	(gospodarstwa rolne - zaopatrzenie: zboże) [Landwirtschaftliche Betriebe, Getreide]	
Waldweg 1	Koplin, Fr.		
Waldweg 2	Giese [Wiese], Robert		
Waldweg 3	Ramm		
Waldweg 4	Neumann		
Waldweg 5	Hoffmann		

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Wilhelmstrasse 1	Winkler		
Wilhelmstrasse 2	Krüger		
Wilhelmstrasse 3 (zobacz też Wilhelmstrasse 19)	Piastowski		
Wilhemstrasse 4	Steck		
Wilhelmstrasse 5	Siebdreit		
Wilhelmstrasse 6	Kuhn	pani	
Wilhelmstrasse 7 (zobacz też Markt / Friedrichstrasse)	Bleske, Leo		
Wilhelmstrasse 8 [wskazano też Richtstrasse 4 - dom narożny, numer niepewny]	Krüger, M.		
Wilhelmstrasse 8	Lange, Fritz		
Wilhelmstrasse 9	Hohenhaus		
Wilhelmstrasse 10	Pockrand		
Wilhelmstrasse 11	Weber, Artur	szewc	
Wilhelmstrasse 12	Bux		
Wilhelmstrasse 13	Kühn	pani	
Wilhelmstrasse 14	Bunse		

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Wilhelmstrasse 15	Krüger, Max		
Wilhelmstrasse 16	Schulz		
Wilhelmstrasse 17	Handau		
Wilhelmstrasse 18	Strunk		
Wilhelmstrasse 19 (zobacz też Wilhelmstrasse 3)	Piastowski		
Wilhelmstrasse 20 (zobacz też Königsberger Strasse 3)	Radicke, August	(piekarnia / sklep z pieczywem); zobacz na planie	
Woldenberger Strasse [zobacz na planie]	Dom drogomistrza [Wegemeisterhaus]	w jednej z wersji planu oznaczony jako "Kreishaus Wegemeister", co chyba można tłumaczyć jako "drogomistrz powiatowy (Starostwo drogomistrz)"	
Woldenberger Strasse [zobacz na planie]	Probostwo katolickie		
Woldenberger Strasse [zobacz na planie]	Gospodarstwo sekretarza leśnego [Forstsekretärgehöft]	leśniczówka Schutzwald	
Woldenberger Strasse [zobacz na planie]	Bettin		
Woldenberger Strasse [zobacz na planie]	Hackenbeck	warsztat na parceli Hugo Behnke; być może działający w ramach spółdzielni rolnej?	
Woldenberger Strasse [zobacz na planie] (zobacz też Trebbiner Strasse [12])	Spółdzielnia rolna skup i sprzedaż [Landwirtschaftliche Ein- und Verkaufs Genossenschaft]	na parceli Hugo Behnke	
Woldenberger Strasse 4	Hermann		
Woldenberger Strasse 5	Rump, Felix		

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Woldenberger Strasse 6	Rump	wdowa	
Woldenberger Strasse 7	Brieske		
Woldenberger Strasse 8	Dahms		
Woldenberger Strasse 9	Wallnitz		
Woldenberger Strasse 10	Woidtke		
Woldenberger Strasse 11	Arndt		
Woldenberger Strasse 12	Radtke [Rathke]		
Woldenberger Strasse 13	Manthey		
Woldenberger Strasse 14	Wendland	(krawiectwo damskie i męskie) [Damen- und Herrenschneider]	
Woldenberger Strasse 15	Raske		X
Woldenberger Strasse 16	Lenz, Fritz	tartak i strugarnia Fritz Lenz [Säge- und Hobelwerk Fritz Lenz]	
Woldenberger Strasse 17	Klingbeil	szewc	X
Woldenberger Strasse 18	Matthias, Hugo	(przedsiębiorstwa budowlane) [Baugeschäfte]	
Woldenberger Strasse 19	Jaensch, Ernst		
Woldenberger Strasse 20	Meyer, Walter	(sklep z artykułami spożywczymi, z wydzieloną częścią konsumpcyjną); spółka Hugo i Waltera Meyer	
Woldenberger Strasse 21	Miejski dom mieszkalny	na różnych wersjach planu opisany jako 10- lub 12-rodzinny	

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
Woldenberger Strasse 22-23 (zobacz też Trebbiner Strasse 7)	Loechel		
MIESZKAŃCY, DLA KTÓRYCH NIE PODANO ULIC, PRZY KTÓRYCH MIESZKALI LUB PROWADZILI SWOJĄ DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ (Uwaga: niewykluczone, że część poniższych osób jest tymi samymi z listy powyżej)			
	Barkow, Hans		X
	Bast, Franz	(handel bydłem) [Viehhandel]	
	Braatz, Rud.		X
	Brandt, M. (ur. Wenzel)	(krawiectwo damskie i męskie) [Damen- und Herrenschneider]	
	Brauburger	wdowa [?] po Zadd[a]ch	X
	Dirksen	lekarz	
	Doege, E.	(krawiectwo damskie i męskie) [Damen- und Herrenschneider]	
	Engelbrecht, J.	(krawiectwo damskie i męskie) [Damen- und Herrenschneider]	
	Fenske	(malarz / malarz pokojowy) [Maler und Anstreicher]	
	Figge	(sklep mięsny / rzeźnik)	
	Gotthilf	(konfekcja, wyrób i sprzedaż artykułów odzieżowych) [Konfektion, Manufaktur- und Modewaren]	
	Grams		X
	Gottschalk, Hugo	fabryka konserw [Konservenfabrik] Hamburger Kaffeelager	
	Hannemann, A.	stolarz	

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
	Hannemann, F.	stolarz	
	Hartwig	(sklep mięsny / rzeźnik)	
	Hartwig	(gospodarstwa rolne - zaopatrzenie: ziemniaki) [Landwirtschaftliche Betriebe, Kartoffeln]	
	Hennemann	(ryby)	
	Hildebrand, Emil	(handel bydłem) [Viehhandel]	
	Höpfner		X
	Jaensch [Jänsch], E.	(malarz / malarz pokojowy) [Maler und Anstreicher]	
	Jeske		X
	Just	kołodziej	
	Karger		X
	Kluck, Paul		X
	König	(sklep mięsny / rzeźnik)	
	König, Herm[ann]		X
	Krause, Richard		X
	Krenz, Emil	(gospodarstwa rolne - zaopatrzenie) [Landwirtschaftliche Betriebe]	
	Krüger	(krawiectwo damskie i męskie) [Damen- und Herrenschneider]	

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
	Krüger	(piekarnia / sklep z pieczywem)	
	Krüger	położna	
	Krüger	(sklep z artykułami spożywczymi); przedstawicielstwo hamburskiej firmy Thams & Garfs, importera kawy	
	Krüger, M.	agent procesowy [Prozeßagent]; pełnomocnik w postępowaniu przed sądem, ale nie adwokat	
	Krüger, M.	(kowale, maszyny rolnicze, ślusarze) [Schmiede, Landmaschinen, Schlosserei]	
	Kubisch, F.	lekarz	
	Kühn, Fritz		X
	Lange, Elisabeth		X
	Lange, Paul		X
	Laube		X
	Lehmann	(konfekcja, wyrób i sprzedaż artykułów odzieżowych) [Konfektion, Manufaktur- und Modewaren]	
	Lenz, Georg		X
	Lottis	(gospodarstwa rolne - zaopatrzenie: ziemniaki) [Landwirtschaftliche Betriebe, Kartoffeln]	
	Lübke, Wilhelm		X
	Meyer, E.	(malarz / malarz pokojowy) [Maler und Anstreicher]	
	Meyer, F.	(ogrodnictwo, kwiaty i warzywa) [Gärtnerei, Blumen und Gemüse]	

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
	Michalski, O.	fryzjer	
	Mielke, Ernst		X
	Nickel	(sklep mięsny / rzeźnik)	
	Panzram, August		X
	Piastowski	(mydła, oleje, tłuszcze) [Seifen, Oele, Fette]	
	Quade, Fritz		X
	Quast	szewc	
	Quast, Gustav		X
	Raatz		X
	Radtke, August		X
	Reichwald	(sklep mięsny / rzeźnik)	
	Ring	stolarz	
	Schmidt, Franz		X
	Schmitz	weterynarz	
	Schulz	kołodziej	
	Schütz		X

Ulica	Nazwisko i imię właściciela posesji (przedsiębiorcy), obiekt	Prowadzona działalność gospodarcza (kategoria działalności), uwagi (stan cywilny, płeć, jeśli wymieniono)	Uprawa roli na gruntach przynależnych Człopie
	Siepert, Emil		X
	Strunk, Fritz	(handel bydłem) [Viehhandel]	
	Trautmann	weterynarz	
	Ulrich	(ryby)	
	Ventz	szewc	
	Voigt, Artur		X
	Wenke	(krawiectwo damskie i męskie) [Damen- und Herrenschneider]	
	Werth, K.	stolarz	
	Ziemens	(ryby)	
MIESZKAŃCY MIEJSCOWOŚCI INNYCH NIŻ CZŁOPA, KTÓRZY UPRAWIALI GRUNTY ROLNE NA OBSZARZE PRZYNALEŻNYM DO MIASTA			
Golin	Wedell, August		X
Drzonowo [Wałęckie?]	Wedell, Horst		X
nad jeziorem Kamień	Mietzner		X
Nałęcz / Orzeń [Werthsburg]	Poll		X